



KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG einer für die
INSTANDHALTUNG ZUSTÄNDIGEN STELLE (ECM)

zur Bestätigung der Zulassung des Instandhaltungssystems einer für die Instandhaltung zuständigen Stelle
in der Europäischen Union gemäss der Richtlinie (EU) 2016/798 des Europäischen Parlaments und des
Rates und der

DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) 2019/779 DER KOMMISSION

1. OTIF/EU IDENTIFIKATIONS-NUMMER (EIN)

CH/31/0223/7622

2. ZERTIFIZIERTE INSTANDHALTUNGSSTELLE (ECM)

Rechtliche Bezeichnung: (inkl. Adresse)	RAIpIn AG Römerstrasse 3 4601 Olten, Schweiz	Kurzbez.: RAIpIn
Eingetr. Handelsregisternummer:	CH-035.3.029.219-4	UID-Nr.: CHE-102.198.882

3. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Organisation:	SCONRAIL AG, Zürcherstrasse 41, 8400 Winterthur	
Land:	Schweiz	EIN-Nummer: CH/30/0222/0001

4. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	<input type="checkbox"/> neue Bescheinigung	EU-Identifikationsnummer (EIN) der vorherigen Bescheinigung: CH/31/0222/7456
	<input checked="" type="checkbox"/> erneuerte Bescheinigung	
	<input type="checkbox"/> aktualisierte/geänderte Bescheinigung	
Gültig ab:	08.03.2023	bis: 07.03.2028
Art des Unternehmens:	<input type="checkbox"/> Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU/RU) <input type="checkbox"/> Eisenbahninfrastrukturunternehmen (EIU/IM/ISB) <input checked="" type="checkbox"/> Halter <input checked="" type="checkbox"/> Instandhaltungserbringer <input type="checkbox"/> Hersteller <input type="checkbox"/> Dienstleister <input type="checkbox"/> Sonstige	

5. UMFANG DER ECM-TÄTIGKEITEN

Fahrzeugkategorie(n):	<input checked="" type="checkbox"/> Güterwagen <input checked="" type="checkbox"/> Reisezugwagen <input type="checkbox"/> Lokomotiven <input type="checkbox"/> thermisch <input type="checkbox"/> elektrisch <input type="checkbox"/> Triebzüge <input type="checkbox"/> thermisch <input type="checkbox"/> elektrisch <input type="checkbox"/> Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge <input type="checkbox"/> Bau-/Instandhaltungsfahrzeuge <input type="checkbox"/> Gleisbaumaschinen <input type="checkbox"/> Zwei-Wege-Fahrzeuge <input type="checkbox"/> Gleisbauanhänger <input type="checkbox"/> Instandhaltungsfahrzeuge für Oberleitung
Umfasst Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter:	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein

6. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Basis ist der Auditbericht von SCONRAIL Nr. ECM-5943		
Ausstellungsdatum	08.03.2023	
Interne Referenznummer		Unterschrift: J. Raubold
SRL.641.00 / ECM-7622	Fo 605, V10.00	



**KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG für
INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN**

zur Bestätigung der Zulassung des Instandhaltungssystems in der Europäischen Union gemäss der Richtlinie (EU) 2016/798 des Europäischen Parlaments und des Rates und der

DURCHFÜHRUNGSVERORDNUNG (EU) 2019/779 DER KOMMISSION

1. OTIF/EU IDENTIFIKATIONS-NUMMER (EIN)

CH/32/0223/7623

2. ZERTIFIZIERTE ORGANISATION

Rechtliche Bezeichnung: (inkl. Adresse)	RAIpIn AG Untere Dünnerstrasse 33 4612 Wangen bei Olten, Schweiz	Kurzbez.: RAIpIn
Eingetr. Handelsregisternummer:	CH-035.3 029.219-4	UID-Nr.: CHE-102.198.882

3. ZERTIFIZIERUNGSSTELLE

Organisation:	SCONRAIL AG, Zürcherstrasse 41, 8400 Winterthur	
Land:	Schweiz	EIN-Nummer: CH/30/0222/0001

4. ANGABEN ZUR BESCHEINIGUNG

Dies ist eine	<input type="checkbox"/> neue Bescheinigung <input checked="" type="checkbox"/> erneuerte Bescheinigung <input type="checkbox"/> aktualisierte/geänderte Bescheinigung	EU-Identifikationsnummer (EIN) der vorherigen Bescheinigung: CH/32/0222/7457
Gültig ab:	08.03.2023	bis: 07.03.2028
Art des Unternehmens:	<input type="checkbox"/> Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU/RU) <input type="checkbox"/> Eisenbahninfrastrukturunternehmen (EIU/IM/ISB) <input checked="" type="checkbox"/> Halter <input checked="" type="checkbox"/> Instandhaltungserbringer <input type="checkbox"/> Hersteller <input type="checkbox"/> Dienstleister <input type="checkbox"/> Sonstige	

5. UMFANG DER INSTANDHALTUNGSTÄTIGKEITEN

Fahrzeugkategorie(n):	<input checked="" type="checkbox"/> Güterwagen <input type="checkbox"/> Reisezugwagen <input type="checkbox"/> Lokomotiven <input type="checkbox"/> thermisch <input type="checkbox"/> elektrisch <input type="checkbox"/> Triebzüge <input type="checkbox"/> thermisch <input type="checkbox"/> elektrisch <input type="checkbox"/> Hochgeschwindigkeitsfahrzeuge <input type="checkbox"/> Bau-/Instandhaltungsfahrzeuge <input type="checkbox"/> Gleisbaumaschinen <input type="checkbox"/> Zwei-Wege-Fahrzeuge <input type="checkbox"/> Gleisbauanhänger <input type="checkbox"/> Instandhaltungsfahrzeuge für Oberleitung
Umfasst Wagen speziell für den Transport gefährlicher Güter:	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein

6. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Basis ist der Auditbericht von SCONRAIL Nr. ECM-5943	
Ausstellungsdatum	08.03.2023
Interne Referenznummer	Unterschrift: J. Raubold
SRL.641.00 / ECM-7623	



OTIF/EU IDENTIFIKATIONS-NUMMER (EIN)

CH/32/0223/7623

7. INSTANDHALTUNGSFUNKTIONEN

	Ja	Teilweise	Nein
Instandhaltungsentwicklung	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Fuhrpark- Instandhaltungsmanagement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Instandhaltungserbringung	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7a. BEGUTACHTUNGSUMFANG

Produktgruppen gemäss EN 15380-2	Wartungsebene*				
	1	2	3	4	5
Fahrwerk		X	X	X	X

*Die Definition der Wartungsebenen erfolgt gemäss "ERA 1172-003 Certification scheme for ECM and outsourced maintenance functions under Regulation (EU) 2019/779".

Angewendete Verfahren

Zerstörungsfreie Prüfungen nach DIN EN ISO 9712